



presenta

LOS PECES NO VUELAN

..espectáculo familiar a partir de 10 años..



..hasta dónde eres capaz de soñar...

LOS SUEÑOS SON POSIBLES

La Compañía de Teatro La Mona Ilustre presenta su primer trabajo teatral resultado de una búsqueda artística que indaga en el mundo de los sueños. Apostando por un teatro popular de calidad, su trabajo es una investigación sobre la capacidad comunicativa del teatro, buscando un lenguaje propio que establezca una conexión fluida entre espectáculo y espectador.

Los sueños, esa parte intangible e invisible de los deseos más profundos de un ser humano, es lo que lleva a escena este espectáculo. Una invitación a acercarnos a un universo íntimo plagado de imágenes oníricas e individuos que encaran o huyen de sus propios anhelos. La forma en que los personajes afrontan sus sueños nos habla de sus miedos, sus esperanzas, su fuerza... Sus historias sencillas son grandes historias, son las que construyen la vida.

Hemos querido llevar a la audiencia a soñar, acercarse a esta cualidad inherente a las personas y que tantas veces nos resulta difícil. Los Peces No Vuelan abre un espacio para volver a creer en lo imposible, superar limitaciones y ser capaces de mirar más allá de nuestras posibilidades.





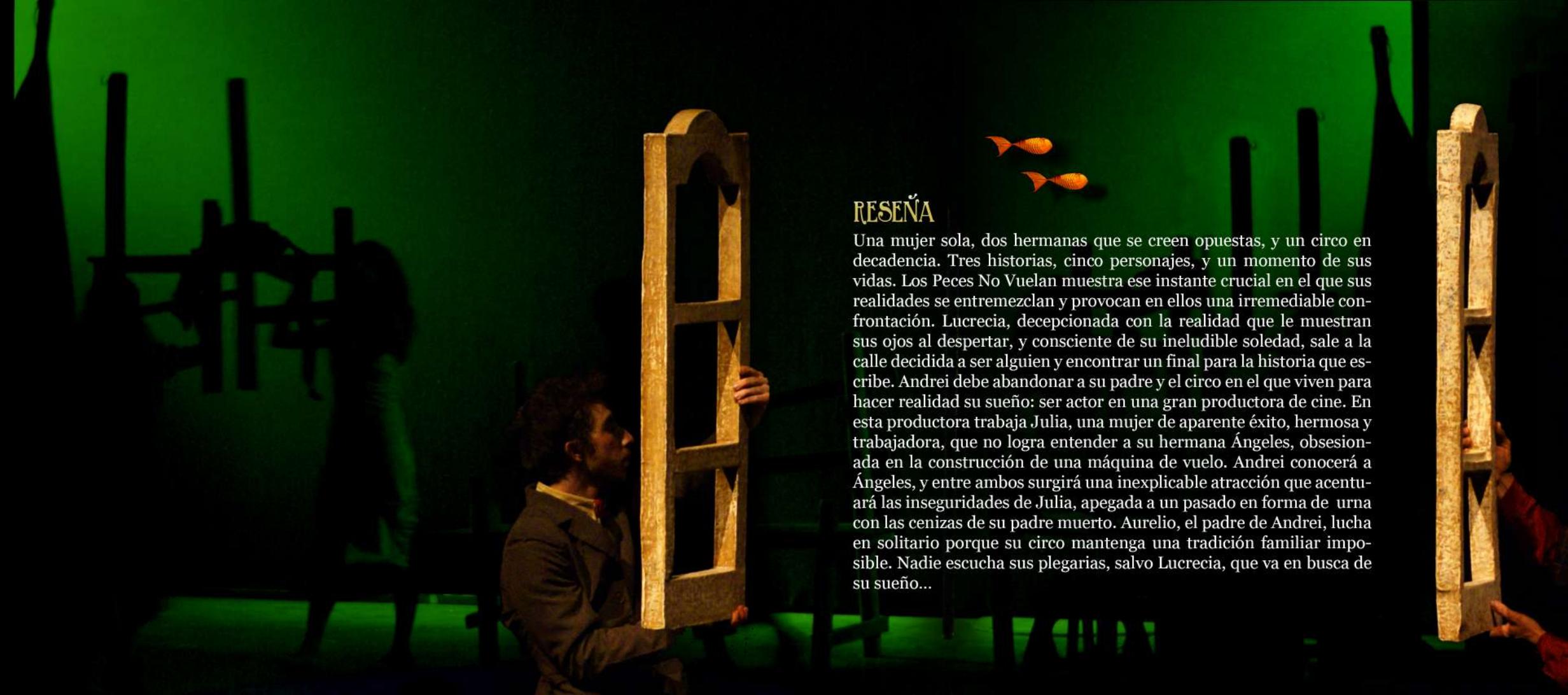
LO IMPOSIBLE ES REALIZABLE

Un viejo circo desaparece para mostrar la orilla de un mar aparentemente tranquilo. Mientras, dos jóvenes se enamoran y sólo vemos la planta de sus pies desde abajo. Una habitación gira y gira tras un encuentro importante. La entrada de un espectáculo olvidado vuela sobre una ciudad en miniatura hasta llegar a las manos de un joven que perdió el rumbo. Y en eso los peces vuelan y vuelan...

La puesta en escena flota por los aires, aparece y se desvanece frente a nosotros. El público es partícipe del mecanismo, la ilusión toma forma ante los ojos de los espectadores. Escenas vistas desde arriba, desde abajo, movimientos, artilugios, y elementos escenográficos livianos que literalmente vuelan, dan vida a nuestro montaje. Los espacios cambian mientras los personajes entran y salen, los sueños aparecen y conviven con una realidad que tampoco es real...

El español Miguel Bregante, la francesa Emilie Urbas y el escenógrafo chileno Eduardo Jiménez conforman la dirección artística de esta creación colectiva en la que la fusión de tres nacionalidades ha logrado generar una ilusión que va más allá de las fronteras y contribuye a reforzar una dramaturgia que entrecruza 3 historias íntimas donde los personajes se enfrentan a sus sueños y a ellos mismos.



A man in a dark suit is shown in profile, holding a tall, rectangular wooden frame with a decorative top and a central opening. The background is a vibrant green, featuring silhouettes of a circus tent and other structures on the left, and two small orange fish swimming in the upper center. On the right, another wooden frame is being held by a person whose hands and part of a red sleeve are visible. The overall scene suggests a theatrical or cinematic production.

RESEÑA

Una mujer sola, dos hermanas que se creen opuestas, y un circo en decadencia. Tres historias, cinco personajes, y un momento de sus vidas. Los Peces No Vuelan muestra ese instante crucial en el que sus realidades se entremezclan y provocan en ellos una irremediable confrontación. Lucrecia, decepcionada con la realidad que le muestran sus ojos al despertar, y consciente de su ineludible soledad, sale a la calle decidida a ser alguien y encontrar un final para la historia que escribe. Andrei debe abandonar a su padre y el circo en el que viven para hacer realidad su sueño: ser actor en una gran productora de cine. En esta productora trabaja Julia, una mujer de aparente éxito, hermosa y trabajadora, que no logra entender a su hermana Ángeles, obsesionada en la construcción de una máquina de vuelo. Andrei conocerá a Ángeles, y entre ambos surgirá una inexplicable atracción que acentuará las inseguridades de Julia, apegada a un pasado en forma de urna con las cenizas de su padre muerto. Aurelio, el padre de Andrei, lucha en solitario porque su circo mantenga una tradición familiar imposible. Nadie escucha sus plegarias, salvo Lucrecia, que va en busca de su sueño...



ESPACIO

Dimensiones mínimas escenario: 8 mts. de ancho, 8 mts. profundidad, 3,5 mts. altura parrilla.

Camarines debidamente acondicionados para 5 actores.

ILUMINACIÓN

01 - Dimmer 30 Canales, 2 K por Canal (DMX 512)

01 - Consola 36 Canales programable para 74 escenas en submaster(DMX 512)

19 - PC 1000W; 02 - PC 2000W

09 - Recortes (Elipsoidales) 50° 1000w ; 08 - PAR 64

Extensiones eléctricas Dimmer, Focos, según tamaño sala.

Oscuridad total. Intensidad mínima 50A.

SONIDO

01 - Reproductor CD Doble

01 - Mesa sonido (4 canales min.) (*)

02 - Bafle 400W (*); 02 - Retornos

01 - Amplificador - 2X400W (*)

01 - Ecuador

* Requerimientos de sonido mínimos o amplificación según requerimientos de sala (Power-Amplificador / Parlantes-Bafle / Ecuador / Micrófonos ambientales / Retorno)

CARGA

2 Baúles: 1,15h x 2,50L x 85A (235kg. c/Baúl)

Caja medio círculo: 2,20L x 1,10h x 30A (75kg.)

Duración: 1h09

“Sin duda, una obra absolutamente premiada por los espectadores, y al parecer un éxito rotundo, en esto que el mismo director define como teatro popular de calidad”

www.soloteatro.cl

“La obra nos demuestra que con poco se puede hacer mucho, ir a verla es presenciar la magia del teatro, una fiesta para la vista.”

www.saborizante.cl

“Un bello espectáculo de teatro con objetos, "Los peces no vuelan", desata libremente la imaginación.”

Marco Antonio de la Parra. *La Nación Domingo*

“Con una atractiva sorpresa se encuentra el espectador en "Los peces no vuelan". Rápido se da cuenta que lo único que vuela, y bien alto, es la imaginación (...) traslados veloces de personas y cosas de un lugar a otro, conexiones increíbles entre situaciones dispares, objetos que desafían la fuerza de gravedad, movimientos sin causa aparente, transformación del espacio como por arte de magia.”

Leopoldo Pulgar. *La Nación*

LOS PECES NO VUELAN

Adriana Sanhuesa – Lucrecia

Paula Barraza – Julia

Diego Hinojosa – Andrei

Isidora Robeson – Ángeles

Felipe Peña – Aurelio

Dramaturgia: La Mona Ilustre - Música: Juan Salinas

Diseño integral: Eduardo Jiménez, La Mona Ilustre

Fotografía dossier: Rafael Arenas Encinas, Andrés Lagos, Fototeatro.cl

Realización escenografía: La Mona Ilustre, Esteban Lorca

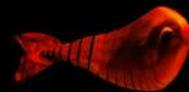
Iluminación y Sonido: María José Laso

Producción: Andrea Gutiérrez

Asistente de dirección: Emilie Urbas - Dirección: Miguel Bregante

contacto@lamonailustre.com

www.lamonailustre.com





“¿Por qué no vuelas tu?
¿Cuál es el peso que te impide volar...?
¿Quién te obliga a permanecer
inerte sobre la tierra?
...No tu peso, sino tu porvenir aéreo”
Gaston Bachelard

LOS PECES NO VUELAN

Premio Duque de Lerma Mejor Obra
Mejor Montaje - Mejor Actriz: Paula Barraza
V Certamen Nacional Villa de Lerma 2010

Premio Jurado
ENCINART
2011

Finalista
CENT
Sevilla

3er Mejor Puntaje
Festival Internacional
Puerto Montt

2º Premio
Festival
Telón Abierto

Mejor Montaje
1er Semestre 2009
Puroteatro.cl

Primer Premio
Mejor Montaje - Mejor Dirección
XXXIII Certamen
Arcipreste de Hita

Mejor Montaje Escénico
Festival de Teatro del Sur
Nominaciones: Mejor Director
Mejor Diseño



Los Peces No Vuelan ha sido visto por 27.971 personas desde su estreno el 11 de Marzo de 2009 en la sala Jorge Díaz de la Universidad Finis Terrae, en Santiago de Chile. Ha participado en diversos festivales internacionales donde ha recibido 11 premios y reconocimientos. Ha realizado hasta la fecha 183 funciones en Chile, España, Nuruega, Francia y Taiwán.